**Zeitschrift:** as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

**Herausgeber:** Archäologie Schweiz

**Band:** 37 (2014)

**Heft:** 2: Fribourg : de 7 en 14 = Freiburg : von 2007 bis 2014

**Vorwort:** Édito

**Autor:** Buchillier, Carmen

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

é d i t o

# as.

Parfois considéré comme magique, le chiffre 7 se réfère aussi bien aux jours de la semaine, aux collines de Rome, aux vertus et aux nains qu'à de nombreux autres concepts et notions diverses: c'est par exemple le nombre de segments individuels nécessaires pour composer un chiffre de 0 à 9 sur un écran à cristaux liquides; précédé de 00, il devient le matricule d'un très célèbre agent secret. Sous forme de clin d'œil, le chiffre 7 sert d'exergue à ce cahier spécial, à la présentation quelque peu décalée, consacré à l'archéologie dans le canton de Fribourg en ce début de 21e siècle: 7 comme 7 districts, les bottes de 7 lieues. C'est aussi le nombre d'années qui séparent le dernier accueil à Fribourg, la ville aux 7 ponts, des assises annuelles de l'association Archéologie Suisse/Archäologie Schweiz/Archeologia Svizzera. Si ce chiffre revêt sous certains aspects une couleur régionale, il évoque également le nombre des merveilles et des péchés capitaux…

Chères lectrices, chers lecteurs, laissez-vous donc emporter au 7e ciel dans ce voyage «initiatique» au cœur de l'archéologie d'un canton, véritable carrefour culturel! ▌

_Carmen Buchillier, Archéologue cantonale

**as.** *Die bisweilen als symbolträchtig geltende Zahl 7 bezieht sich auf die Wochentage, die Hügel Roms oder die Tugenden, aber auch auf die Zwerge und auf viele weitere Vorstellungen und Ideen: Da wäre etwa die Zahl der Einzelsegmente, die nötig sind, um auf einem LCD-Bildschirm die Zahlen 0 bis 9 darzustellen; vor der 00 stehend ergibt sich das Logo eines sehr berühmten Geheimagenten. Mit einem Augenzwinkern steht die 7 als Leitzahl für diese as.-Sonderausgabe, die die Archäologie im Kanton Freiburg zu Beginn des 21. Jahrhunderts in einer etwas anderen Form präsentiert: 7 wie die 7 Bezirke, die 7-Meilenstiefel. 7 ist auch die Zahl der Jahre, die seit der letzten Jahresversammlung der Gesellschaft Archäologie Schweiz/Archéologie Suisse/Archeologia Svizzera in Freiburg, der Stadt der 7 Brücken, vergangen sind. Neben dem regionalen Bezug, verweist die Zahl aber auch auf die Weltwunder und die Todsünden…*

*Liebe Leserinnen und Leser, brechen wir auf in den 7. Himmel dieser Bildungsreise ins Herz der Archäologie eines Kantons, der ein eigentlicher kultureller Kreuzungspunkt darstellt.* ▌

_Carmen Buchillier, Kantonsarchäologin

**as.** Se talvolta il 7 è considerato un numero magico, questa cifra si ricollega anche ai giorni della settimana, ai colli di Roma, al numero delle virtù o ai nani di Biancaneve e a numerosi altri concetti e nozioni: per esempio il display a sette segmenti è il dispositivo in grado di rappresentare le cifre dallo 0 al 9 sugli schermi LCD; se preceduto da 00 diventa il codice di un famoso agente segreto. Ed ecco che così il 7 si trasforma simpaticamente nel filo conduttore di questo numero speciale di as. che presenta, in maniera originale, l'archeologia nel Canton Friburgo agli inizi del XXI secolo. 7 come i 7 distretti, gli stivali delle 7 leghe. E ancora 7 anni fa ha avuto luogo l'ultima assemblea annuale della società Archäologie Schweiz/Archéologie Suisse/Archeologia Svizzera a Friburgo, la città dei 7 ponti. Ma accanto a questi significati regionali, il 7 richiama anche il numero delle meraviglie del mondo e dei peccati capitali…

Care lettrici, cari lettori, lasciatevi trasportare al settimo cielo da questo viaggio «iniziatico» nel cuore dell'archeologia del Cantone, vero e proprio crocevia culturale! ▌

*_Carmen Buchillier, Archeologa cantonale*